



## iPod touch 重要产品信息指南

本《重要产品信息指南》包含 iPod touch 的安全、操作、监管、软件许可协议方面的信息以及保修信息。

在《iPod touch 使用手册》中查找回收、处理及其他环保信息，该手册的网址为：  
[support.apple.com/manuals/zh\\_CN/#ipodtouch](http://support.apple.com/manuals/zh_CN/#ipodtouch)



为了避免受到伤害，请在使用 iPod touch 之前，阅读所有操作指导及下面的安全信息。有关详细的操作指导，请阅读 iPod touch 上的《iPod touch 使用手册》，方法是访问 [help.apple.com/ipodtouch](http://help.apple.com/ipodtouch) 或者使用 Safari 中的“iPod touch 使用手册”书签。有关《iPod touch 使用手册》的可下载版本及本《重要产品信息指南》的最新版本，请访问 [support.apple.com/zh\\_CN/manuals/#ipodtouch](http://support.apple.com/zh_CN/manuals/#ipodtouch)。

### 软件许可协议

使用 iPod touch 即表示您接受 Apple 及第三方条款，网址为：[www.apple.com.cn/legal/sla](http://www.apple.com.cn/legal/sla)

### 重要的安全和操作信息

**警告：**不遵循这些安全说明，可能会导致火灾、电击或其他伤害，还可能损坏 iPod touch 或其他财物。

**携带和操作 iPod touch** iPod touch 包含敏感部件。切勿将 iPod touch 摔落、拆卸、使用微波炉烘烤、焚烧、给其涂抹油漆或将异物插入其内。如果 iPod touch 已损坏，例如 iPod touch 破裂、被刺穿或进水，请勿继续使用。

iPod touch 的正面板采用玻璃材质。如果 iPod touch 摔落到坚硬表面上或受到强烈撞击或挤压，或者弯曲、变形，则玻璃可能破裂。如果玻璃破碎或破裂，切勿触摸或尝试清除破碎的玻璃。在由 Apple 或 Apple 授权服务商更换玻璃之前，请停止使用 iPod touch。因误用或滥用而导致玻璃破碎，不在保修范围之内。如果您担心 iPod touch 出现刮痕或磨损，可以使用护套（单独销售）来保护它。

**保持 iPod touch 外表面清洁** 如果 iPod touch 接触了任何可能导致脏污的污染物，例如墨水、染料、化妆品、污垢、食物、油、乳液等，请立刻进行清洁。若要清洁 iPod touch，请拔掉所有电缆，并将 iPod touch 关机（按住开/关按钮，然后滑动屏幕上的滑块）。然后使用柔软、微湿且不起绒的擦拭布擦拭。避免开口处受潮。请勿使用窗户清洁剂、家用清洁剂、气雾喷剂、溶剂、酒精、氨水或研磨剂来清洁 iPod touch。玻璃上有疏油涂层。在正常使用时，此涂层的拒油能力也会随时间的推移而减弱。使用腐蚀性材料摩擦屏幕会进一步使其功效减弱，并可能划伤玻璃。

**避免放在有水或潮湿的地方** 请勿将 iPod touch 暴露于水中或雨中，或者在潮湿的地方（如洗脸池或厕所附近）使用 iPod touch。小心不要将食物或液体泼洒在 iPod touch 上。万一 iPod touch 进水，请先拔掉所有电缆并将 iPod touch 关机，然后再进行清洁，待它彻底晾干后再重新开机。切勿尝试用外部热源（如微波炉或吹风机）烘干 iPod touch。因接触液体而导致的 iPod touch 损坏，不在保修范围之内。

**修理或改造 iPod touch** 切勿尝试自行修理或改造 iPod touch。iPod touch 不包含任何用户可以自行维修的部件。拆卸 iPod touch 可能会导致设备损坏，此类损坏不在保修范围之内。如果 iPod touch 已经浸水、被刺穿或遭到剧烈摔落，在将其送到 Apple 授权服务商之前，请不要使用它。只能由 Apple 或 Apple 授权服务商来维修。有关维修信息，请访问：[www.apple.com.cn/support/ipodtouch](http://www.apple.com.cn/support/ipodtouch)

**更换电池** 请勿尝试自行更换 iPod touch 中的可充电电池。可充电电池只能由 Apple 或 Apple 授权服务商进行更换。有关电池更换服务的更多信息，请访问：[www.apple.com.cn/batteries/replacements.html](http://www.apple.com.cn/batteries/replacements.html)

**给 iPod touch 充电** 若要给 iPod touch 充电，请仅使用附带的 Apple USB Power Adapter 适配器和 Apple Dock Connector to USB Cable 电缆；其他设备上兼容 USB 2.0 标准的高功率 USB 端口；其他设计为配合 iPod touch 使用的 Apple 品牌的产品或配件；或张贴有 Apple 的“Made for iPod”标志认证的第三方配件。

在配合 iPod touch 使用任何产品或配件之前，请阅读所有安全说明。对于第三方配件的操作或第三方配件是否符合安全和管制标准，Apple 概不负责。

使用 Apple USB Power Adapter 适配器给 iPod touch 充电时，请先确定电源适配器已完全装配好，再将其插入电源插座。然后将 Apple USB Power Adapter 适配器牢牢地插入电源插座。双手弄湿时请勿插拔 Apple USB Power Adapter 适配器。

正常使用情况下，Apple USB Power Adapter 适配器可能会发热。请保持 Apple USB Power Adapter 适配器周围始终通风，并谨慎操作。如果出现以下任一种情况，请拔下 Apple USB Power Adapter 适配器：

- 电源线或插头已磨损或损坏。
- 适配器被雨淋、液体浸湿或严重受潮。
- 适配器外壳已损坏。
- 您怀疑适配器需要维修或修理。
- 您想要清洁适配器。

**避免听力损伤** 使用内置扬声器、耳塞、耳罩或耳机时如果音量很高，可能造成永久性听力损伤。仅使用与 iPod touch 兼容的耳塞、耳罩、扩音器或耳机。在将任何耳机插入耳朵之前，请先打开音频检查音量。听一段时间后，您会习惯较高的音量，虽然听起来可能很正常，但会损坏您的听力。如果您感觉到耳鸣或听到的声音模糊不清，请摘下耳塞（或耳机）并检查一下您的听力。音量越大，听力就越容易受到影响。听力专家建议您应该采取以下措施来保护听力：

- 限制以高音量使用内置扬声器、耳塞、耳罩、扩音器或耳机的时间。
- 避免通过调高音量来隔离嘈杂的周围环境。
- 如果您听不见旁人说话，请调低音量。

有关如何在 iPod touch 上设定最大音量限制的信息，请参阅《iPod touch 使用手册》。

**安全驾驶** 在驾驶机动车或骑自行车时使用 iPod touch 可能会分散注意力。在驾车或骑自行车时，如果发现使用 iPod touch 会导致注意力分散，那么请开到路边并停车，然后再使用 iPod touch。建议您在驾车或骑自行车时不要单独使用 iPod touch 或戴上耳机使用它（即使只使用一只耳朵），而且在某些地区这是违法行为。请查询并遵守您驾车所在地区有关使用 iPod touch 等移动设备的法律和法规。

**安全导航** 请勿仅仅依赖 iPod touch 上能够提供地图、方向信息、交通信息、路线或基于位置的导航等的应用程序来确定精确的位置、邻近度、方向、距离、交通状况或路线。这些应用程序只应当用作基本的导航协助。

地图、路线以及基于位置的应用程序取决于数据服务。这些数据服务会随时变更并且可能无法在某些区域使用，因此该服务提供的地图、数字指南针导向、路线或位置信息可能会不可用、不准确或不完整。

在从事需要全神贯注的活动时，请不要使用基于位置的应用程序。请始终遵守您使用 iPod touch 所在地区的路标及法律和法规。

**痉挛、眩晕和眼睛疲劳** 暴露于闪光灯或其他灯光类型（例如玩游戏或观看视频时）时，小部分人可能容易眩晕或痉挛（即便他们以前从未有过）。如果您以前曾经有过痉挛或眩晕，或者有此类家族病史，在 iPod touch 上玩游戏（如果有的话）或观看视频之前，您应当咨询医生。如果您出现头痛、眩晕、痉挛、抽搐、眼睛或肌肉颤搐、失去知觉、不自觉运动或没有方向感等状况，请停止使用并咨询医生。若要降低头痛、眩晕、痉挛和眼睛疲劳的风险，请避免长时间使用 iPod touch，使用 iPod touch 时让它远离眼睛一定的距离，在光线充足的房间里使用 iPod touch，并经常停下来休息一会。

**重复性动作** 不断重复同一动作时（例如在 iPod touch 上键入或玩游戏），手、臂、肩、颈或其他身体部位可能会偶感不适。经常停下来休息一会，如果使用期间或使用之后您仍感到不适，请停止使用并及时看医生。

**对于配备安全气囊的机动车** 安全气囊在受到强烈的外力时会膨胀。切勿将 iPod touch 或其任何配件存放在安全气囊的上方或气囊展开的范围内。

**潜在爆燃性空气** 当处于任何含有潜在爆燃性空气的环境中时，请将 iPod touch 关机请不要给 iPod touch 充电，并遵循所有标记和指示。在该类区域，火花会导致爆炸或起火，造成重伤甚至死亡。

含有爆燃性空气的区域通常会有明显标记，但并非总是都有。潜在区域可能包括：加油区（如加油站）、燃料或化学物品的运输或储存设施、使用液化石油气（如丙烷或丁烷）的交通工具、空气中含有化学物质或微粒（如谷物、灰尘或金属粉末）的区域，以及通常会通知您熄灭机动车引擎的任何其他区域。

**使用插头、端口和按钮** 切勿将插头强行插入端口中或按下按钮时用力过大，因为这可能会导致插头、端口或按钮的损坏，此类损坏不在保修范围之内。请检查端口是否堵塞。如果插头不能轻易地插入端口中，则说明它们可能不匹配。检查是否有障碍物并确定插头与端口匹配、插头和端口的方向正确对应。

**配件和无线通信性能** 并非所有 iPhone 配件都与 iPod touch 完全兼容。在 iPod touch 上打开“飞行模式”可能会消除 iPod touch 和某个配件之间的音频干扰。打开“飞行模式”后，您不能使用那些需要无线通信的功能。在某些情况下，特定配件可能会影响 iPod touch 的无线通信性能。重新定位或重新放置 iPod touch 及连接的配件可增强无线通信性能。

**将 iPod touch 保持在可承受的温度范围内** 请始终在温度介于 0° 和 35° C (32° 到 95° F) 之间的地方使用 iPod touch，并将它存放在温度介于 -20° 和 45° C (-4° 到 113° F) 之间的地方。低温或高温条件可能会使电池寿命暂时性缩短，或者导致 iPod touch 暂时停止正常工作。将 iPod touch 置于停放的机动车中或阳光直射的地方，可能会导致 iPod touch 的温度超出存放或操作温度范围。在使用 iPod touch 时应避免温度或湿度出现较大变化，因为可能导致 iPod touch 上或其内部出现水珠。

使用 iPod touch 或给电池充电时，iPod touch 发热属于正常现象。iPod touch 的外壳起散热的作用，将设备内部的热量传导给外面较冷的空气。

**暴露在射频能量中** iPod touch 会通过天线发送和接收射频 (RF) 能量。iPod touch 的无线局域网和 Bluetooth® 天线位于 iPod touch 正面左上角附近。iPod touch 的设计、检测和制造均符合美国 FCC、加拿大 IC、日本 MIC 和欧盟理事会等国际监管机构所规定的 RF 能量暴露限制。“特定吸收率”或 SAR 是指人体吸收 RF 能量的比率。FCC 和 IC 将无线局域网和蓝牙的 SAR 限制设定为 1.6 瓦每千克 (W/kg)，欧盟理事会设定为 2.0 W/kg。iPod touch 经测试，符合 FCC、IC 以及欧盟对于蜂窝网络、无线局域网和蓝牙操作的 RF 暴露标准。SAR 测试过程中，iPod touch 放在标准操作位置上（如戴在身上）并且它的无线电被设定为以最大功率水平传输数据。正常使用时体验的 SAR 值水平可能低于最大 SAR 值水平。正常使用情况下，iPod touch 会将无线电传输功率自动调整为所需要的最低水平来与无线网络通信。携带 iPod touch 时，请让它保持离身体的距离不小于 1.5 厘米 (5/8 英寸)，以确保暴露值水平维持在或低于最高值水平。避免金属部件暴露。本设备已经依照 FCC OET 公告 65 附录 C (01-01 版) 和 IEEE 1528-2003 以及 2010 年 3 月第四次发布的 Canada RSS 102 中指定的测量标准和步骤进行了测试。iPod touch 遵守欧洲理事会于 1999 年 7 月 12 日就公众对电磁场的暴露限制建议 [1999/519/EC]。暴露于 RF 能量的程度与时间和距离有关。如果您担心会过度暴露于 RF 能量，请在 iPod touch 的无线电与无线网络通信时，增加与 iPod touch 的距离并减少使用 iPod touch 的时间。

**附加信息** 有关 RF 能量暴露的更多信息，请参阅 FCC 的射频安全页面，网址是：  
[www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

有关 RF 能量暴露相关的科学研究，请访问世界卫生组织的 EMF 研究数据库网站：  
[www.who.int/peh-emf/research/database](http://www.who.int/peh-emf/research/database)

**射频干扰** 电子设备发射的射频可对其他电子设备的操作产生负面影响，造成它们出现故障。虽然 iPod touch 是根据美国、加拿大、日本、欧盟等国家和地区的射频辐射方面的法规进行设计、检测和制造，但 iPod touch 中的无线发射器和电路仍有可能干扰其他电子设备。因此，请采取以下预防措施：

**飞机** 乘坐飞机旅行时，可能会禁止使用 iPod touch。有关如何关闭 iPod touch 无线发射器的更多信息，请参阅《iPod touch 使用手册》。

**机动车** iPod touch 的射频辐射可能影响机动车内的电子系统。请咨询制造商或其代表以了解有关机动车的信息。

**起搏器** 为了避免对起搏器的潜在干扰，安装了起搏器的人应该注意以下事项：

- 应当始终将 iPod touch 放在距离他们的起搏器 15 厘米（6 英寸）以上的地方（当设备打开时）
- 不得将 iPod touch 放在上衣胸袋中。

如果您怀疑可能已出现干扰，请立即将 iPod touch 关机。

**医疗设备** 如果您使用任何个人医疗设备，请咨询设备制造商或医生，确定设备是否能充分隔离 iPod touch 的射频辐射。

**医疗机构** 医院和医疗机构使用的设备可能对外部射频辐射非常敏感。如果工作人员或路标要求您将 iPod touch 关机，请照做。

**爆破作业区和有明文规定的场所** 为了避免干扰爆破操作，处于“爆破作业区”或贴有“关掉对讲机”的区域时请将 iPod touch 关机。请遵循所有标记和指示。

**保持 iPod touch 外表面清洁** 若要清洁 iPod touch，请拔掉所有电缆，并将 iPod touch 关机（按住开/关按钮，然后滑动屏幕上的滑块）。然后使用柔软、微湿且不起绒的擦拭布擦拭。避免开口处受潮。请勿使用窗户清洁剂、家用清洁剂、气雾剂、溶剂、酒精、氨水或研磨剂来清洁 iPod touch。

## 认证与符合

请参阅有关 iPod touch 的内容，以了解特定于该设备的认证与符合标志。若要查看，请选取“设置”>“通用”>“关于”>“管制”。

日本



□ D 11-0005 202  
□ 003WWA100722  
□ 003WWA100723



南非



TA-2010/1401  
Approved

俄罗斯



ME67

欧盟



阿拉伯联合  
酋长国

TRA ID: 0016472/08  
TA: ER0047295/10

新加坡

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

**【重要事项】** 未经 Apple 授权，擅自更改或修改本产品，会使电磁兼容性 (EMC) 规范无效，使您丧失操作本产品的权限。本产品已经在使用标准的外围设备并且在系统组件之间使用屏蔽电缆等条件下证明符合 EMC 规范。必须使用符合标准的外围设备并且在系统组件之间使用屏蔽电缆，才能减小对无线电、电视机以及其他电子设备造成干扰的可能性。

## FCC 符合声明

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## 加拿大符合声明

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## 欧盟符合声明

本设备遵守欧洲理事会在 1999 年 7 月 12 日就公众对电磁场 (0-300GHz) 暴露限制的建议 RF Exposure Requirement 1999/519/EC。

此无线设备符合 R&TTE Directive。

## Europe—EU Declaration of Conformity

**Български** Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this Wi-Fi & Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνική** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Wi-Fi & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo Wi-Fi & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth ierice atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan l-apparat Wi-Fi & Bluetooth jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at denne Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że Wi-Fi & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.



**Português** Apple Inc. declara que este Wi-Fi & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi & Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

可在以下网址找到《欧盟一致性声明》的副本：[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

iPod touch 可在以下欧盟及 EFTA 国家和地区使用：

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	

## 欧盟限制

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

## 台湾无线设备声明

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 日本符合声明 – VCCI B 类声明

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## 台湾电池声明

### 警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池  
請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

## 中国大陆电池声明

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

## 韩国警告声明

### 대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항  
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이,  
있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로  
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지  
역에서 사용할 수 있습니다.

## 苹果一（1）年有限保证 —— iPod

### 仅为苹果品牌产品

#### 消费者法与本保证的关系

适用于澳大利亚的消费者：本保证中约定的权利补充你根据《2010年竞争和消费者法》及其他相关澳大利亚消费者保护法律和法规可能享有的法定权利。我们的产品带有根据《澳大利亚消费者法》不得排除的保证。你有权因严重故障要求更换或退款，或因任何其他可合理预见的损失或损害得到赔偿。若产品质量不可接受但尚未达到严重故障，你也有权维修或更换产品。产品维修可能导致数据丢失。对于提交维修的产品，可以用相同型号的翻新产品更换以代替维修。可以使用翻新部件维修产品。

本保证给予你特定法律权利，且你可同时享有不同州（或者国家或省份）给予你的其他权利。除非法律允许，苹果不会排除、限制或中止你可能享有的其他权利，包括你可能因未遵守销售合同而享有的权利。为充分理解你的权利，你应当查阅你所在国家、省份或州的法律。

#### 可能影响消费者法的保证限制

在法律允许的范围内，本保证及约定的救济均为排他，且取代所有其他保证、救济和条件，无论是口头、书面、法定、明示或默示。在法律允许的范围内，苹果放弃所有法定及默示保证，包括但不限于，对于适销性及适于特定目的之保证，以及针对隐蔽或潜在缺陷的保证。在不能放弃的保证范围内，苹果将该等保证的期限和救济限制在本明示保证的期限内，且经苹果选择，限于下述约定的维修或替换服务。由于一些州（国家和省份）不允许限制默示保证（或条件）的期限，所以上述限制可能对你不适用。

#### 本保证涵盖的范围是什么？

苹果保证，若按照苹果出版指南正常使用，自终端用户购买者最初零售购买之日起一（1）年期限内（“保修期”），原包装中的苹果品牌硬件产品和配件（“苹果产品”）不存在材料和做工方面的缺陷。苹果出版指南包括但不限于技术说明书、用户手册及服务信息中包含的信息。

## **本保证未涵盖哪些内容？**

本保证不适用于任何非苹果品牌硬件产品或任何软件（即使是与苹果硬件一同包装或出售）。苹果以外的生产商、供应商或出版商可以向你做出保证，但是苹果（在法律允许的范围内）“按现状”提供其产品。由苹果分销的苹果品牌或非苹果品牌软件（包括但不限于系统软件）未涵盖在本保证内。请阅读软件中所附的许可协议，以详细了解你对软件使用的权利。苹果不保证苹果产品操作时不受干扰或没有错误。苹果不负责因未能遵守有关苹果产品使用说明而造成的损害。

本保证不适用于：(a) 消耗部件，如电池或保护膜等随时间推移而耗损的部件，除非是因材料或做工缺陷而发生的故障；(b) 表面损坏，包括但不限于抓痕、凹痕及端口破裂；(c) 因与其他产品共同使用导致的损害；(d) 因事故、滥用、误用、液体接触、火灾、地震或其他外部原因导致的损害；(e) 因未遵守苹果的出版指南操作苹果产品造成的损害；(f) 因并非苹果代表或苹果授权服务商（“AASP”）的任何人提供服务（包括升级和扩展）而造成的损害；(g) 未经苹果书面许可而修改或更改其功能或性能的产品；(h) 因正常磨损导致的缺陷或因苹果产品正常老化导致的缺陷，或者(i)任何序列号被清除或涂抹的苹果产品。

## **你的责任**

你应该定期备份苹果产品存储媒介中包含信息，以保护该内容，防止可能的操作失误。

接受保修服务前，苹果或其代理人可以要求你提供购买详情的证据、回答旨在帮助诊断潜在问题的提问并遵循苹果程序，以获得保修服务。提交需要保修服务的苹果产品前，你应该制作一份该产品存储媒介内容的单独备份副本，清除所有你希望保护的个人信息，并取消所有安全密码。

在保修服务期间，存储媒介中的内容将被删除并格式化。苹果及其代理人不負責任何软件程序、数据或存储媒介内其他信息的损失，或者所维修苹果产品任何其他部件的损失。

经维修后，你的苹果产品或替换产品将按照你最初购买苹果产品时的配置返还给你，并可能做出相关更新。苹果可以安装系统软件更新作为维修服务的一部分，以防止苹果产品恢复至系统软件的早期版本。因为该系统软件更新，苹果产品内安装的第三方应用可能无法与该苹果产品兼容或共同运行。你负责重新安装所有其他软件程序、数据和信息。恢复和重新安装其他软件程序、数据和信息不涵盖在本保证内。

**注意：**请勿拆开苹果产品。拆开苹果产品可能导致本保证未涵盖的损害。仅苹果或苹果授权服务供应商可为本苹果产品提供服务。

## **发生违反本保证情形时苹果会怎样做？**

如果你在保修期内向苹果或苹果授权服务商（AASP）提交有效索赔，苹果将采取下列措施之一：（i）使用新的或曾使用过但在性能和可靠性方面与新的相同的零部件或产品，维修此苹果产品，（ii）以至少在功能上相同并由新的和/或曾使用过的零部件组成的且在性能和可靠性方面与新的相同之产品，更换此苹果产品，或（iii）以你的购买价格与你交换此苹果产品。

苹果可能要求你自己更换某些可自行安装的零部件或产品。更换零部件或产品，包括用户依照苹果的指示已安装好的用户可自行安装的零部件，采用以下其中一种能为你提供更长保修时效的保修期：苹果产品的剩余保修期，或更换或维修之日起九十（90）天。在产品或零部件获得更换或退款时，任何更换物品成为你的财产，更换或退还的物品成为苹果财产。

## **如何获得保修服务？**

请在寻求保修服务之前访问和阅读下面提及的在线帮助资源。如果在利用这些资源后，苹果产品仍然不能正常运行，请使用下面提供的信息联系苹果代表，或（如适用）苹果自有零售商店（“苹果零售店”）或AASP。苹果的代表或AASP将帮助你确定你的苹果产品是否需要服务，如果需要，将告知你苹果将如何提供此服务。当你通过电话联系苹果时，根据你的所在地，你可能需要支付其他费用。

关于如何获得保修服务的详细在线信息列于下面。

### **保修服务选项**

苹果公司将通过以下一个或多个选项提供保修服务：

(i) 送修服务。您可以向苹果零售店或提供送修服务的AASP站点返回你的苹果产品。服务将在该地点进行，或苹果零售店或AASP可能发送你的苹果产品至苹果的维修服务（“ARS”）站点进行维修。一旦通知你该服务完成，你将及时从苹果零售店或AASP站点取回苹果产品，或苹果产品将直接从ARS站点发送到你的所在地。

(ii) 直接邮寄服务。如果苹果确定你的产品符合直接邮寄服务资格，苹果将向你提供预付邮资的运货单及（如果适用）包装材料，你须依照苹果的指示将你的苹果产品寄送至ARS或AASP站点。完成维修服务后，ARS或AASP站点会将苹果产品交还给你。如果你遵照所有指示，苹果将支付产品往返你所在地的运费。

(iii) 自行维修零部件服务。自行维修零部件服务可让你自行维修你的苹果产品。如果你可以使用自行维修零部件服务，你须遵守以下流程。

(a) 苹果要求返回被更换产品或零部件。苹果可能要求提供信用卡授权作为更换产品或零部件的零售价及可能产生运费的担保。如果你无法提供信用卡授权，苹果可能无法向你提供自行维修零部件服务，而只能安排其他替代服务。苹果将向你寄送更换产品或零部件，同时提供安装指示及（如果适用）对于被更换产品及零部件的任何返回要求。如果你依照指示，苹果将取消信用卡授权，你将不需要支付产品往返你所在地的运费。如果你未能依照指示返回被更换产品或零部件，或返回不符合服务资格的被更换产品或零部件，苹果将收取你的信用卡授权金额。

(b) 苹果不要求返回被更换的产品或零部件。苹果将向你免费寄送更换产品或零部件及安装指示，以及（如果适用）对于被更换产品或零部件的任何处置要求。

(c) 苹果不负责与自行维修零部件服务相关的任何人工费用。如果你需要进一步的协助，请通过下面列出的电话号码联系苹果。

苹果有权变更苹果向你提供保修服务的方式及你的苹果产品获得特定服务方式的资格。服务将受限于服务需求国提供的可选项目。根据国家的不同，服务选项、零部件的获得及响应时间可能有所不同。如果苹果产品所在国不能提供保修服务，你需要负责运费和手续费。如果你在非购买国寻求服务，你须遵守所有适用的进出口法律和法规及负责所有关税、增值税及其他相关税收和收费。对于国际服务，苹果公司会使用符合当地标准的同等产品和零部件，维修或更换产品和零部件。

### **责任限制**

除本保证规定外，在法律允许的最大范围内，苹果不负任何违反保证或条件所造成的直接、特殊、偶发性或衍生性损失，或在任何其他法律理论下的损失，包括但不限于使用损失、收入损失、实际或预期收益损失（包括合同的收益损失）、金钱的利用损失、预期存款损失、业务损失、机会损失、商誉损失、名誉损失、数据的损失、损害、混乱或损坏，或任何原因造成的间接或衍生性损失或损害，包括设备和财产的更换、修复、编制或复制任何存储在或使用苹果产品的程序或数据所产生的任何费用，或因未能保护苹果产品中存储的信息的保密性而产生的任何费用。

上述限制不适用于死亡或人身伤害索赔，或任何故意和重大过失行为和/或疏忽行为的法定责任。苹果公司不做以下任何陈述：其能够修复本保证项下的任何苹果产品，或能够更换苹果产品且不存在丢失存储在苹果产品中信息的风险或不会丢失存储在苹果产品中的信息。

部分国家（国家及省份）不允许对偶发性或衍生性损害赔偿实行排除和限制，因此，以上限制或排除可能不适用于你。

## 隐私

苹果将根据苹果客户隐私政策（参见 [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy)）维护和使用客户信息。

## GENERAL 一般条款

苹果经销商、代理人或员工均未被授权对本保证做出任何修改、延期或增添。若任何条款被裁定违法或不可执行，剩余条款的合法性和可执行性不受影响或损害。本保证适用苹果产品购买地国家的法律并据此进行解释。苹果根据苹果产品购买地国家或地区在本文件末尾予以确定。苹果或其权益继承人为本保证项下的保证人。

## 在线信息

下列更多信息可在线获取：

国际支持信息

<http://www.apple.com/support/country>

苹果授权服务提供商

<http://support.apple.com/kb/HT1434>

苹果零售商店

<http://www.apple.com/retail/storelist/>

苹果支持和服务

<http://support.apple.com/kb/HE57>

苹果免费支持

<http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>

购买地区或国家保证义务人	苹果	地址
<b>美洲</b>		
巴西	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
加拿大	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
墨西哥	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fé, Delegación Álvaro Obregón, México D. F., CP 01210, Mexico
美国和其他美洲国家	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

购买地区或国家保证义务人	苹果	地址
<b>欧洲、中东和非洲</b>		
所有国家	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>亚太</b>		
澳大利亚、新西兰、斐济、 巴布亚新几内亚、瓦努阿图	Apple Pty. Ltd.	PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australia Tel: 133 622
香港	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
印度	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
日本	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
韩国	Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung- dong, Gangnam-Gu; Seoul 135-798, Republic of Korea 11
阿富汗、孟加拉国、不丹、文莱、柬埔寨、 关岛、印度尼西亚、老挝、新加坡、 马来西亚、尼泊尔、巴基斯坦、菲律宾、 斯里兰卡、越南	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64, Singapore 569086
中华人民共和国	苹果电脑贸易（上海） 有限公司	中国上海市外高桥保税区基隆路 1 号 塔楼 1815 室，邮编 200131
泰国	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
台湾	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
其他亚太国家	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

© 2011 苹果公司。保留所有权利。苹果和苹果标识是苹果公司的商标，已在美国和其他国家注册。

iPod Warranty v2 070511

© 2011 Apple Inc. 保留一切权利。

Apple、苹果、Apple 标志、iPod、iPod touch 和“Made for iPod”标志是 Apple Inc. 在美国及其他国家和地区注册的商标。Bluetooth® 文字标记和标志是 Bluetooth SIG, Inc. 拥有的注册商标。Apple Inc. 经许可后可使用此类标记。IOS 是 Cisco 在美国及其他国家和地区的标志或注册商标，经许可后可使用。

CH034-6043-A  
Printed in XXXX